

COOPERATION AGREEMENT

The present Agreement on Cooperation (further referred to as the «Agreement») between Higher Educational Institution «Podillia State University», located in Kamianets-Podilskyi, Ukraine represented by the Acting Rector, Prof. **Alla IVANOVSKA**, acting on the basis of the Charter and order of the Ministry of Education and Science of Ukraine 43-k-25 from 10.03.2025, on the one hand and Institut Pertanian Bogor or «IPB University», located in Bogor, Indonesia, represented by the Rector, Prof. **Arif SATRIA** on the other hand, (further referred to as the «Parties» and each a «Party») has been signed about the following:

1. **The Subject of the Agreement.**

- 1.1. The subject of this Agreement is promotion of scientific, research, academic and cultural collaboration between the Parties.
- 1.2. The Agreement does not involve financial obligations of the Parties and is implemented on the basis of cooperation on an equal footing.
- 1.3. The cost of any activity or program to be carried out or done under the framework of the Agreement shall be in consultation between the Parties, which may be restricted depending upon the availability of resources and financial support, and in compliance to the national Laws and Regulations of the Parties.

2. **Areas of Cooperation.**

Specific areas for collaboration may include (but not be limited to):

- 2.1. Education and training, participation in the educational process, consultations;
- 2.2. Exchange of lecturers, research workers and students;



- 2.3. Joint scientific research projects in the specified fields of science;
- 2.4. Joint scientific and academic events (workshops, conferences and summer schools);
- 2.5. Research visits of the staff-members of the Parties;
- 2.6. Joint work on research projects for business and non-profit sectors;
- 2.7. Exchange of publications and research results;
- 2.8. Publication of research papers in periodicals of both Parties;
- 2.9. Scholars training and internship.

The development and implementation of each activity based upon this Agreement shall be negotiated and agreed upon by the Parties under a separate written agreement prior to the initiation of the particular activity. In every subsequent agreement, the following topics will be dealt with by mutual consent: aims, duration, results, input, budget, management, publication and intellectual property right.

3. Liability and Dispute Resolution

- 3.1. The Parties are responsible for the fulfillment of the obligations provided for by this Agreement in accordance with the current legislation of the Parties.
- 3.2. Any dispute arising out of the interpretation or implementation of this MOU shall be settled amicably by deliberation among The Parties to reach consensus.
- 3.3. If such deliberation could not reach consensus, the Parties shall agree to bring the dispute, as agreed upon, in accordance with the law of Indonesia or Ukraine to provide the most satisfactory outcome for the Parties.

4. Validity, change conditions and termination of the Agreement

- 4.1. This Agreement becomes effective upon signature of the Parties for 5 years.
- 4.2. By mutual agreement, the Parties may change the validity period, subject and obligations of the parties to this Agreement.

4.3. The Agreement can be terminated by mutual consent of the Parties, as well as at the initiative of one of the Parties, having notified the other Party about it in writing no later than six (6) months before the termination date.

4.4. The Agreement may be modified or amended by mutual consent of the Parties in writing. Such modification or amendment shall enter into force on such date as may be mutually agreed upon by the Parties and shall form part of this Agreement.

4.5. Mutual relations of the Parties not regulated by this Agreement shall be governed by the current legislation of the Parties.

4.6. The Agreement has been prepared in English in two copies with the same legal force.

5. Notifications

Any communication under this Agreement will be written in English and delivered personally or sent by registered mail to the address or sent to the electronic mail address of the Parties as the case may be, shown below or to such other address or electronic mail address as either Party may have notified the sender and shall, unless otherwise provided herein, be deemed to be duly given or made when delivered to the recipient at such address or electronic mail address which is duly acknowledged:

To: IPB University

Position: Director of Global Connectivity of IPB

Address: Andi Hakim Nasoetion Bldg. 1st Floor

Jl. Raya Dramaga, Kampus IPB Dramaga

Email: ico@apps.ipb.ac.id

Telephone no.: +62 251-8622638



IPB University
— Bogor Indonesia —



To: Podillia State University

Position: Head of the Department of International Cooperation, Practice and Academic Mobility

Address: Khmelnytskyi region, Kamianets-Podilskyi, 12, Shevchenko Str.
Kamianets-Podilskyi, Ukraine, 32316

Email: vid-mizh@pdatu.edu.ua

Telephone no.: +38(03849) 9-12-84

6. Judicial addresses of the Parties:

Higher Educational Institution
«Podillia State University»
Khmelnyskyi region,
Kamianets-Podilskyi,
12, Shevchenko Str.

IPB University
Andi Hakim Nasoetion Bldg. 1st Floor
Jl. Raya Dramaga, Kampus IPB Dramaga
Bogor
Indonesia

Acting Rector of
Higher Educational Institution «Podillia State
University»

Rector of
IPB University



Alla IVANOVSKA



Arif SATRIA

Date 01.05.2025

Date 14 JUL 2025



AMBASSADOR
REPUBLIC OF INDONESIA
KYIV

No. 488/KYIV/01/XI/25

Kyiv, 6 November 2025

Mrs. Alla Ivanovska
Acting Rector of
Podillia State University
Kamianets-Podilskyi

I have the honor to transmit herewith the Memorandum of Understanding on academic cooperation between **Podillia State University** and **Bogor Agricultural Institute (IPB University)** of Indonesia, formally signed by both esteemed universities.

Allow me to extend my warmest congratulations on the conclusion of this important partnership. I am confident that the cooperation envisioned in this MoU will generate meaningful and mutually beneficial outcomes for both universities and their academic communities. In time, its contribution to the advancement of educational collaboration will also serve the broader interests of the peoples of Ukraine and Indonesia, strengthening the ties that bind our two nations through knowledge, innovation, and the exchange of ideas.

I also wish to convey my sincere regret that I am unable to deliver this MoU to Podillia State University in person, as I had initially hoped. Due to a particularly intensive schedule of official engagements, it has not been possible to travel at this moment. Nonetheless, please be assured of my continued commitment to supporting and encouraging the development of this promising cooperation.

May this MoU provide a strong foundation for a productive and enduring partnership. I look forward to witnessing the positive contributions it will bring to both our academic communities and our nations.

Please accept, the assurances of my highest esteem and warmest regards.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, sweeping arch followed by a smaller, more intricate signature.

Arief Muhammad Basalamah
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
of the Republic of Indonesia to Ukraine



EMBASSY
OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
KYIV

To:
Acting Rector of Podillia State University
in Ukraine

CONFIRMATION FORM
No. 184/KYIV/06/XI/25

No.	Document type	Quantity	Information
1.	Official Letter	1 bundle (original)	Official Letter should be received by the Acting Rector of Podillia State University, Mrs. Alla Ivanovska.
==	=====	=====	=====

Received by

Name & Surname:

Signature :

Received on date :

This form should be returned by email:
bagas.wisang@kemlu.go.id

Kyiv, 7 November 2025

For Head of Mission,



Bagas Wisang Narararya

Second Secretary/Head Of Protocol Consular And
Socio-Cultural Affairs